

# 112

<http://ec.europa.eu/112>



European Commission  
Information Society and Media



**In caso di emergenza chiamate il 112 da un telefono fisso o con il cellulare. Il numero è disponibile gratuitamente in tutti i paesi dell'UE.**

Immaginate di trovarvi in un paese dell'UE e di essere vittima o testimoni di un incidente. Sapreste a chi rivolgervi per chiedere soccorso? Un numero crescente di europei viaggia per motivi di lavoro o di svago e molti di essi potrebbero incontrare questo tipo di problema. Fortunatamente, non dovete perdere tempo per capire a chi rivolgervi. Basta comporre il 112, il numero di emergenza unico valido in tutta l'UE!

Nella maggior parte dei paesi il 112 non sostituisce, bensì integra, i numeri di emergenza nazionali già esistenti. In Danimarca, nei Paesi Bassi e in Svezia è invece l'unico numero disponibile.

**Cosa succede quando si chiama il 112?**

Un operatore qualificato risponderà alla vostra chiamata. A seconda del paese, gestirà la vostra richiesta direttamente o vi metterà in contatto con il servizio competente.

Spesso l'operatore parla diverse lingue, il che è particolarmente importante per chi si rivolge al 112 quando è all'estero.

**Fornite il vostro nome, indirizzo e numero di telefono.**

L'identificazione del richiedente è necessaria per evitare disguidi: lo stesso incidente potrebbe infatti essere segnalato da diverse persone.

**Non interrompete mai la chiamata se avete contattato il 112 per errore!**

Avvertite l'operatore che vi siete sbagliati, onde evitare che vengano inviati i soccorsi per verificare se ci sono problemi.

**Si può comporre il 112:**

- per chiamare qualsiasi servizio di soccorso
- in qualsiasi paese dell'UE
- dal telefono fisso, da un telefono pubblico o dal cellulare
- gratuitamente

**In quali situazioni potete chiamare il 112?**

Chiamate il 112 quando avete urgentemente bisogno di un'ambulanza, dei vigili del fuoco o della polizia. Esempi:

- ✓ siete stati vittima o testimoni di un grave incidente stradale
- ✓ notate un incendio in un edificio
- ✓ assistete ad un tentativo di furto in casa.

**Non chiamate il 112 per ottenere, ad esempio:**

- ✗ informazioni sul traffico
- ✗ informazioni meteorologiche
- ✗ informazioni generali.

Questo tipo di chiamate rischia di intasare il sistema e mettere a repentaglio la vita di chi ha realmente bisogno di un soccorso urgente.

Anche gli scherzi telefonici possono incidere sulla tempestività dei soccorsi. A causa del dilagare di questo fenomeno, Belgio, Cipro, Francia, Slovenia e Regno Unito hanno deciso di bloccare le chiamate al 112 fatte da cellulari sprovvisti di carta SIM.

**Come funziona il 112 nei singoli paesi dell'UE?** In quale lingua vi risponderà l'operatore? Quali sono i tempi di risposta? È possibile chiamare con il cellulare in assenza di copertura di rete?

Paese	Tempi di risposta alla chiamata (in secondi)	È possibile chiamare il 112 con il cellulare in assenza di copertura di rete?	Il centro di assistenza riesce a localizzare la posizione geografica del richiedente?	Quali lingue straniere parla l'operatore?
<b>Austria</b>	"pochi"	sì	sì	inglese
<b>Belgio</b>	*	no	sì	*
<b>Bulgaria</b>	1-5	sì	sì	inglese, francese, tedesco, rumeno
<b>Cipro</b>	*	no	sì	*
<b>Repubblica ceca</b>	meno di 20	sì	sì	inglese, tedesco; trasferimento delle chiamate in altre lingue ad operatori competenti
<b>Danimarca</b>	20-25	sì	sì	inglese
<b>Germania</b>	5-60	sì	sì	inglese, lingue dei paesi limitrofi nelle zone confinanti
<b>Estonia</b>	10	sì	sì	finlandese, inglese
<b>Irlanda</b>	1	sì	sì	
<b>Grecia</b>	9	sì	sì	inglese, francese; trasferimento delle chiamate in altre lingue ad operatori competenti
<b>Spagna</b>	meno di 20 per il 97% delle chiamate	sì	sì	inglese, francese, tedesco, portoghese, italiano (in alcune zone); servizi di interpretariato e trasferimento delle chiamate in altre lingue ad operatori competenti
<b>Finlandia</b>	meno di 10 per il 71% delle chiamate	sì	sì	inglese, servizi di interpretariato per altre lingue, ad es. tedesco e francese
<b>Francia</b>		sì	sì	inglese, servizi di interpretariato per altre lingue
<b>Italia</b>		a seconda dell'accordo commerciale con l'operatore locale	no per le chiamate dal cellulare	*
<b>Lettonia</b>	4-5	*	sì	*
<b>Lituania</b>	4-20	sì	no per le chiamate dal cellulare	polacco, inglese, tedesco
<b>Lussemburgo</b>		sì	sì	
<b>Ungheria</b>	5-10	sì	sì	inglese, tedesco, lingue dei paesi limitrofi nelle zone confinanti
<b>Malta</b>		sì	sì	inglese
<b>Paesi Bassi</b>	meno di 10 per il 90% delle chiamate	sì	no per le chiamate dal cellulare	inglese, tedesco; servizi di interpretariato per altre lingue
<b>Polonia</b>		sì	no per le chiamate dal cellulare (in corso di verifica)	*
<b>Portogallo</b>	6-20	sì	sì	*
<b>Romania</b>	9	no	no per le chiamate dal cellulare	inglese, francese, ungherese, tedesco, italiano e spagnolo; trasferimento delle chiamate in altre lingue ad operatori competenti
<b>Slovenia</b>	3-5	sì	sì	inglese, tedesco, ungherese, italiano; trasferimento delle chiamate in altre lingue ad operatori competenti
<b>Slovacchia</b>	5-20	sì	no per le chiamate dal cellulare	inglese, ungherese, tedesco, polacco e russo
<b>Svezia</b>	9	sì	sì	inglese; servizi di interpretariato per 10-15 lingue
<b>Regno Unito</b>	meno di 20 per il 98% delle chiamate	no	sì	servizi di interpretariato in alcuni centri di assistenza

*Dati basati sulle informazioni trasmesse dagli Stati membri \* dato non disponibile*

- o [Sito 112 della DG AMBIENTE](#) – la direzione generale Ambiente della

**Maggiori informazioni sul 112**

# 112

<http://ec.europa.eu/112>



Commissione europea si occupa di protezione civile.

- [EENA](#) – l'Associazione europea dei numeri di emergenza è un'organizzazione senza fini di lucro impegnata a promuovere la conoscenza e un utilizzo efficiente del 112.

## Per contattarci

- Per eventuali domande e osservazioni, è possibile inviare una e-mail al seguente indirizzo: [Info-112@ec.europa.eu](mailto:Info-112@ec.europa.eu)

## Per ulteriori informazioni:

- [Attività e politiche](#) della direzione generale Società dell'informazione e Media (DG INFSO)
- [eCommunications](#)
- [Roaming](#)

- ✓ [112 in Belgio](#)
- ✓ [112 nella Repubblica ceca](#)
- ✓ [112 in Danimarca](#)
- ✓ [112 in Estonia](#)
- ✓ [112 in Finlandia](#)
- ✓ [112 in Ungheria](#)
- ✓ [112 in Islanda](#)
- ✓ [112 in Italia](#)
- ✓ [112 in Lettonia](#)
- ✓ [112 in Lituania](#)
- ✓ [112 nel Lussemburgo](#)
- ✓ [112 a Malta](#)
- ✓ [112 nei Paesi Bassi](#)
- ✓ [112 in Polonia](#)
- ✓ [112 in Romania](#)
- ✓ [112 in Spagna](#)
- ✓ [112 in Svezia](#)

*Avviso: i siti esterni non sono approvati dalla Commissione europea e vengono forniti a titolo puramente informativo.*

**Il 112 in Europa**

# 112

Il numero di emergenza europeo

<http://ec.europa.eu/112>